



### Reial Acadèmia de Farmàcia de Catalunya

La Reial Acadèmia de Farmàcia de Catalunya té l'honor d'invitar-lo a la Sessió Pública Extraordinària, que se celebrarà només amb transmissió telemàtica, el dia **10 de maig a les 7 de la tarda**, a la sala d'actes d'aquesta Reial Corporació, en el transcurs de la qual la Dra. **Jinane Zouaki**, Directora del Laboratori d'Anàlisis Clínics IBN AL NAFIS a Tetuán, ingressarà, com Acadèmica Corresponent resident a l'estranger amb la lectura del discurs:

#### ***"COVID-19 a MARROC"***

La presentarà, en nom de l'Acadèmia, l'Excm. Sr. Dr. Agustín García Asuero.

El president  
Dr. Joan Permanyer Fàbregas

La secretària  
Dra. M. Àngels Calvo Torras

Barcelona, abril de 2023

**L'enllaç de connexió al zoom s'enviarà a prop del dia de lectura. El discurs també es pot seguir en directe pel YouTube de la pàgina web de l'acadèmia.**

Hospital, 56. 08001-Barcelona

Telf. 934430088

academia@rafc.cat

**Excmo. Sr. Presidente de la Real Academia de Farmacia de  
Cataluña**

**Excmos. e Ilmos. Sres. Académicos,**

**Señores y Señoras**

**En este acto de lectura virtual del discurso de mi ingreso en la  
*REIAL ACADÉMIA DE FARMÁCIA DE CATALUNYA*, quiero que mis  
primeras palabras sean de agradecimiento a quienes promovieron la  
presentación de mi candidatura.**

**Deseo agradecer al Excmo. Sr. Presidente Dr. *Joan  
PERMANYER FÁBREGAS* por haberme aceptado como Académica  
Correspondiente de la misma y a la Ilma. Sra. Dra. *Maria Dels Angels  
CALVO TORRAS* por el interés, simpatía y amabilidad de haber  
elegido conmigo el tema de este discurso.**

**A mis distinguidos y queridísimos profesores Excmo. Sr.  
Presidente de la Real Academia Iberoamericana de Farmacia Dr.  
*Agustín GARCÍA ASUERO*, Excmo Sr.Past-President Dr. *Alberto  
RAMOS CORMENZANA*, Ilmo. Sr. Dr *José María ALVAREZ PEZ*,  
Ilmo. Sr.Dr *Fernando MARTÍNEZ MARTÍNEZ* e Ilmo. Sr. Dr *Joaquín  
Campos Rosa* por el apoyo sin límites, confianza y cariño brindado.**

**Un recuerdo de cariño y gratitud a toda la Facultad de Farmacia de Granada sin excepción en general y al departamento de Farmacia y Tecnología Farmacéutica en especial, donde hice mi Tesis Doctoral dirigida por la Ilma Sra. *Adolfina RUÍZ MARTÍNEZ* y Dra *Visitación GALLARDO LARA*.**

**A mi distinguida Profesora y amiga Dra *Guillermina LÓPEZ ANDÚJAR* por su gran valía personal, el amor, apoyo infinito digno de un lazo de pura hermandad.**

**A la memoria de mis padres que todas las palabras de reconocimiento y agradecimiento hacia ellos serian poquísimas.**

**A mis hijos, *DRISS* e *ISMAIL* que representan mi presente, mi futuro y la máxima ilusión de mi vida.**

**A mis hermanos por el amor incondicional que siempre nos ha unido, a sus respectivas esposas y a mis queridísimos sobrinos de los cual estoy muy orgullosa.**

**A mis queridos amigos y grandes maestros Dr *Noureddine LOUANJLI*, Dr *Hicham OUMZIL* y Dr *Hafid NATIQ*, por el respeto, confianza y amistad brindada.**

**A todo el estimado equipo de mi laboratorio de análisis clínicos *IBN AL NAFIS* de *TETUÁN* por su amor, integridad y eficacia.**

**A todas mis amistades tanto a nivel personal como profesional en MARRUECOS y en ESPAÑA.**

**Pertenecer a esta prestigiosa institución representa para mí un alto honor que me enorgullece y al mismo tiempo representa una gran responsabilidad que espero saber corresponder.**

Todos conocemos y sabemos bastante de la historia de la pandemia, de su actor responsable y por lo tanto de la auténtica pesadilla vivida por toda la humanidad. Por tanto, está de más hacer un recordatorio de ella y menos para una audiencia de alto nivel científico a la cual tengo el honor, el placer y el privilegio de dirigirme.

El tema como ustedes bien saben es LA COVID-19 EN MARRUECOS, que trataré de forma bastante resumida puesto que dispongo de poco tiempo y para no aburrirles mucho.

Marruecos es un país situado en el norte de África, con una superficie de 711 mil kilómetros cuadrados, de 36.3 millones de habitantes, con un crecimiento demográfico de 1,3% y una esperanza de vida de 77 años.



En la gestión de la pandemia, los aspectos adoptados por el Reino se concretaron en:

1- la voluntad de un pueblo unido por el liderazgo de Su Majestad El Rey Mohammed VI.

2- una anticipación centrada fundamentalmente en la preservación de la vida humana.

3- el aspecto multisectorial a nivel:

3-1- sanitario: todos los sectores del Sistema Nacional de Salud público, privado y militar.

3-2- económico: apoyo al sector bancario y emprendedor.

3-3- social: indemnización en caso de pérdida de empleo, aplazamiento de pago de préstamo bancario, regulación de los precios.

3-4- solidario: creación de fondos, gracias a contribuciones, para la lucha contra el coronavirus, apoyo a la población vulnerable y atención sanitaria gratuita.

4- el aspecto territorial regionalizado con sus sedes centrales.

5- el tema científico del SARS CoV2 con el comité nacional.

6- la operación de la vacunación.



Reunión de trabajo de un comité de alto nivel presidido por su Su Majestad el Rey el día 17 marzo 2020

La alta sensibilización ciudadana en todos los medios de comunicación se manifestó tanto a nivel científico como en la comunicación amena permanente y transparente (radio, televisión, prensa electrónica, redes sociales).



Secretario General del Ministerio de Sanidad Dr Abdelkrim MEZIAN BELEFKIH

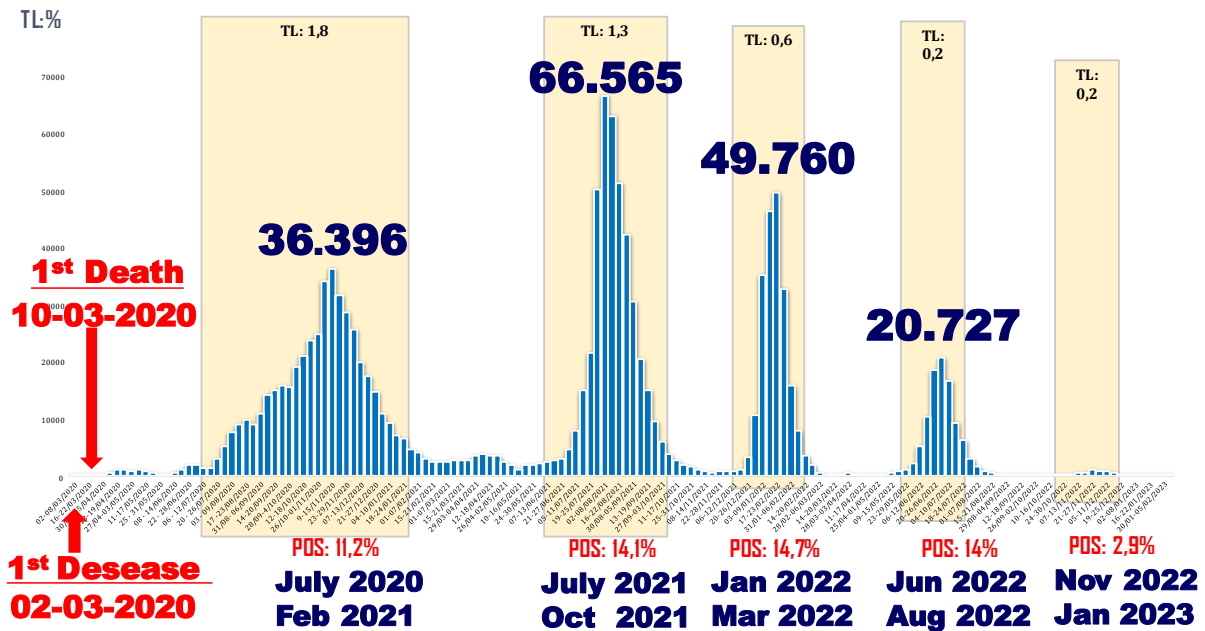


A nivel industrial, Marruecos llegó a producir tantas mascarillas al día, hecho que lo que le permitió pasar en tres meses, de un país importador a un país exportador de las mismas gracias a la adaptación de las fábricas de material textil.



Fábricas de textil en presencia del Ministro de Industria Sr Moulay Hfid EL ALAMI

El día 02 de marzo de 2020 se detectó el primer caso positivo de la COVID-19, el 10 el primer fallecido y el 20 del mismo mes y año, se declaró estado de emergencia sanitaria en el reino y por lo tanto las medidas tomadas eran determinantes, firmes y muy estrictas.



*Oleadas epidémicas de SARS-CoV2 MARRUECOS. CNOUSP-Maroc*

Se suspendieron las líneas aéreas y ferroviarias, se cerraron los colegios, las universidades, las mezquitas, los cafés, restaurantes, cines, se prohibió hasta el desplazamiento de una ciudad a otra e incluso la distribución de la prensa en papel.

Dichas medidas tomadas en el país eran muy duras y por lo tanto bastante criticadas, pero el beneficio fue enorme, puesto que Marruecos no registró la primera ola que tuvo lugar en Italia y en España.

En ese momento, el enemigo era bastante desconocido a nivel científico, su transmisión era amplia y no había institución sanitaria preparada por más importante que fuera. La gente vivió un auténtico terror psicológico.

Como el país no sufrió la primera ola, declarada a nivel internacional y por ello dispuso de un cierto tiempo para conocer mejor al agente etiológico y sus características diferenciales.

De hecho, la evolución de la ciencia en ese periodo en los protocolos de tratamiento fue importante puesto que se introdujeron en las terapias los corticoides gracias a España y las heparinas gracias a Italia.

Marruecos conoció una discreta ola de la variante británica alfa del coronavirus gracias al confinamiento drástico llevado a cabo en el mes sagrado de Ramadán en el cual normalmente, las mezquitas suelen estar abarrotadas de gente por la noche y en ese momento estaban cerradas. A consecuencia de ello, se estimó haber evitado el fallecimiento de miles de personas mientras y por desgracia, el virus causó muchas muertes en Inglaterra, Francia y España.

La vacunación en el Reino supuso un gran logro de suma importancia. El 09 de noviembre de 2020, Su Majestad presidió una sesión de trabajo dedicada a la estrategia de dicha operación contra el SARS-CoV2 y el 08 de diciembre ordenó que esta fuera gratuita.



➤ **09 novembre 2020 :**  
**Sa Majesté le Roi Mohammed VI, que Dieu L'assiste, a présidé une séance de travail consacrée à la stratégie de vaccination contre la Covid-19**

➤ **08 décembre 2020 :**  
**Sa Majesté le Roi ordonne la gratuité de la vaccination**

A finales de diciembre, se hizo un pedido de 65 millones de dosis con el fin de vacunar a los residentes del país: marroquíes y extranjeros residentes en Marruecos.



El 28 de enero del 2021 Su Majestad dio comienzo personalmente a la campaña nacional de la vacunación.



La primera fase de la vacunación fue destinada a profesionales de salud pública mayores de 40 años, a autoridades públicas, militares, personal de enseñanza pública mayores de 45 años y personas mayores de 75 años.

La operación se llevó a cabo dentro de vacunódromos bajo control estricto y riguroso y con una gestión electrónica a través de la WEB y SMS (Documento Nacional de Identidad obligatorio).





En cuanto al diagnóstico del coronavirus y a principio de la pandemia, la prueba conocida por todo el mundo es la qRT-PCR y más adelante, las pruebas serológicas y antigénicas del mismo.

En la fase previa de la gestión de urgencias de salud pública en Marruecos, el eminente equipo del departamento de virología del *INSTITUTO NATIONAL D'HYGIENE (INH)*, al cual mando un saludo cordial, se anticipó a principios de enero de 2020 y puso a punto ese parámetro analítico de la biología molecular, la qRT-PCR, a pesar de las dificultades en cuanto a reactivos para llevar a cabo la reacción en todas sus fases experimentales de extracción del ácido nucléico del virus y de su amplificación. Dicha prueba analítica se practicó, para el diagnóstico del SARS-CoV2, a los marroquíes repatriados desde la provincia china de Wuhan,

bajo Instrucciones Reales, el 25 de enero de 2020.

## **FIRST LARGE-SCALE COVID-19 SCREENING OPERATION**



**King Mohammed VI ordered the repatriation of Moroccan nationals in the Chinese province of Wuhan, quarantined by Chinese authorities because of the coronavirus.**

## **FIRST LARGE-SCALE COVID-19 SCREENING OPERATION**



**King Mohammed VI ordered the repatriation of Moroccan nationals in the Chinese province of Wuhan, quarantined by Chinese authorities because of the coronavirus.**





**FIRST LARGE-SCALE COVID-19 SCREENING OPERATION**



**350 rapatriates from Wuhan as well as member of the aircraft and the civil and military escorts , were screened for SARS-Cov2 by qRT-PCR using Berlin protocol.**

Era el único laboratorio que realizaba la qRT-PCR en todo el país hasta que un mes más tarde se incorporó el laboratorio de *INSTITUTO PASTEUR DE MARRUECOS (IPM)* ubicado en Casablanca.

El primero (*INH*) realizaba el diagnóstico analítico de la parte norte y este del territorio mientras el segundo (*IPM*) se encargaba del resto del mismo.

## **LABORATORY CAPACITY FOR COVID-19 TESTING IN THE EVE OF MARCH 2020**



● **National Influenza Center (NIC)**  
**National Institute of Hygien. MoH.**  
The NIC took in charge the screening of COVID-19 cases and their contact originated from the north and the eastern region of the country.



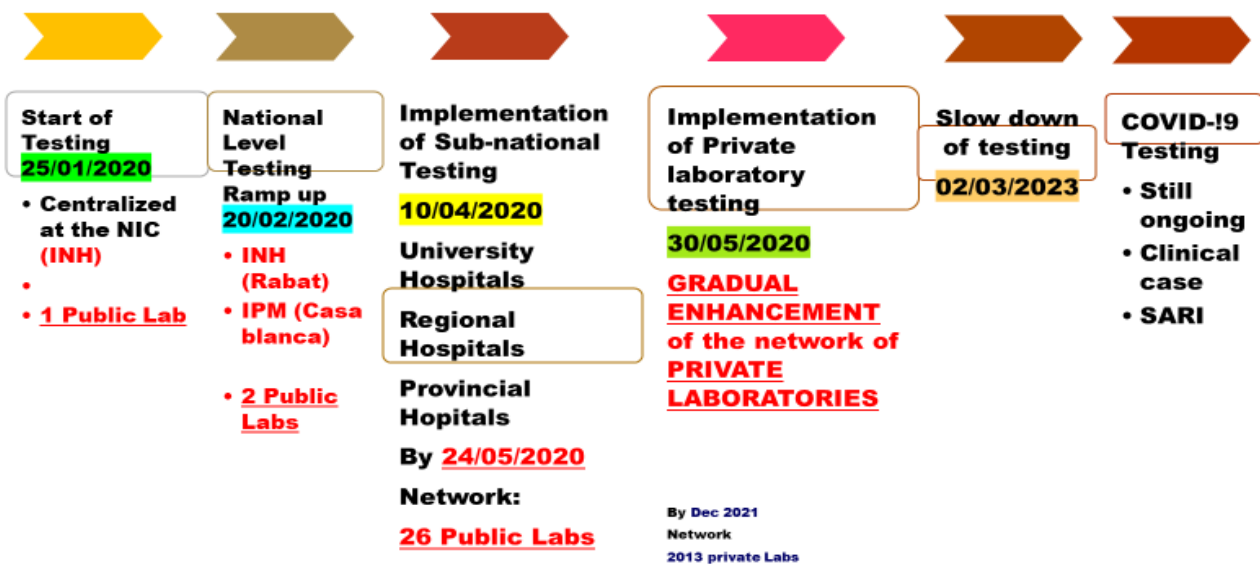
● **Virology Laboratory. Pasteur Institute.**  
The virology lab took in charge the screening of COVID-19 cases and their contact originated from the south of the country



Dichos laboratorios, eran pocos puesto que la demanda no dejaba de aumentar.

La instalación de varios laboratorios era una necesidad total y absoluta. Lo cual, entre los meses de abril y mayo de 2020, se instalaron 24 laboratorios públicos, sin olvidar laboratorios móviles, que era un gran logro, cuyo fin era abastecer las regiones necesitadas y reforzar las de gran demanda. Dichos laboratorios móviles llegaron a realizar hasta mil pruebas diarias.

## IMPLEMENTING OF PCR TESTING IN MOROCCO (1)



## MOBILE LABORATORY 1

**THE FIRST COVID -19 MOBILE LABORATORY IN MOROCCO AND MENA WAS CONCEIVED IN 15 APRIL 2020. IN THE FRAMEWORK OF A PARTNERSHIP OF THE MEDICAL NGO AMMS.**



## MOBILE LABORATORY 1



Se instalaron laboratorios a nivel de Centros Hospitalarios Universitarios, Regionales y Provinciales en distintas ciudades, incluido el Centro Hospitalario Provincial Saniat Rmel, en Tetuán.

Aquí, permitanme, hablarles de mi experiencia y del granito de arena que aporté a mi país en ese momento.

En Tetuán, mi ciudad natal, donde tenía y tengo, un laboratorio privado de análisis clínicos, desde 18 años, disponía de la plataforma de biología molecular 3 años antes de la pandemia para realizar la detección de otros patógenos. Por lo tanto, disponíamos, tanto mi equipo como yo de una experiencia al respecto. Por este motivo, las autoridades, después de una encuesta a los laboratorios de la región, me llamarón para posible colaboración.

Acepté sin dudar y sin pensar en mis hijos mellizos de 10 años entonces, ni en la delicada salud de mi madre, que en paz descansa, que se murió un año después de otra enfermedad distinta a la COVID-19.

Sectores de salud pública y privada, siempre fueron para mi punto de vista, un solo cuerpo para cumplir con todas las éticas hacia el enfermo y con la situación de emergencia sanitaria que sufría el país más todavía. Lo cual, no se podía cruzar los brazos y/o tener miedo. Tuve clarísimo colaborar en dicha guerra con capa y espada, aportando así mi granito de arena.

Salí de casa con la maleta en la mano, puesto que teníamos que estar confinados.

Mis hijos y mi madre, que en paz descansa, quedaron muy asustados puesto que era el principio de la pandemia y el terror psicológico sembrado en todo el mundo hizo mella en ellos.

Me despedí sin derramar una lágrima. Lo único que les dije muy confiada: volveré si Dios quiere y gracias a Dios así fue.

La gran suerte que tuve, es que dos colaboradores de mi propio laboratorio aceptaron acompañarme sin problema alguno.



Centro Hospitalario Público Saniat Rmel en Tetuán, mayo 2020.

Estuvimos trabajando dentro del laboratorio de biología molecular del Centro Hospitalario Público Saniat Rmel en Tetuán, junto su médico analista jefe y su equipo, sin mirar el reloj y sin cansarnos durante más de 3 meses.

Llegamos a realizar 2500 test qRT-PCR SARS-CoV2 en 24 horas lo que nos otorgó la clasificación número 2 detras del laboratorio de referencia en todo el país, el *INH*, recogido incluso por la prensa nacional.

النقاط المفروسة، سواء من حيث تجهيزات السيارات أو غرف الملابس وغيرها. وتواصل السلطات المحلية تطويق المخالطين على مستوى الشركة لتفادي

الذي احتضنت ولاية جهة طنجة آجملها بهذا الخصوص للتظفر في مسألة تزايد أعداد المسافرين بالشركة الفرنسية وكذا التفتيش إلى ضرورة اتخاذ

بشعبة 15.33 في جهتي الدار البيضاء مصابا، تم مراقبتهم

## مختبر تطوان يحتل الرتبة الثانية وطنيا

### قصة طبيبة متطوعة حطمت رقما قياسيا في عدد التحاليل اليومية




**تطوان حسن الخضراوي**

كشفت مصادر طبية أن مختبر التحاليل بالمستشفى الإقليمي سانية الرمل بتطوان احتل الرتبة الثانية على المستوى الوطني، وذلك بعد أسابيع فقط من انطلاقه في العمل لتتخلف عن فيروس كورونا، كوفيد 19، وتجهيزه بوسائل تقنية متطورة من قبل وزارة الصحة، فضلا عن الإسهال على تسييره من قبل كفاءات القطاع العام ومتطوعة من القطاع الخاص. الدكتورة جنان الزواقي، مديرة مختبر ابن النفيس للتحليلات الطبية بالمدينة، واستنادا إلى المصادر نفسها، فإن مختبر التحليلات بتطوان يضم شعبا من خيرة الأسر والكفاءات، حملوا على عاتقهم رهان الرفع من عدد التحاليل التشريعية إلى أقصى حد ممكن في اليوم، حيث يشغل بعض الأطباء والمرشدين للمكوث بالمستشفى حتى الساعة الرابعة صباحا رغم عملهم طيلة اليوم. وأشارت المصادر ذاتها إلى أن الرفع من عدد التحاليل التشريعية للكشف عن الوباء، يأتي تزيلا لاستراتيجية وزارة الصحة لمحاورة البؤر، والتدابير الاستباقية لتمكين من عودة الحياة الطبيعية بالمدينة.

**الرفع من عدد التحاليل المخبرية، للكشف عن الوباء يأتي تزيلا لاستراتيجية وزارة الصحة لمحاورة البؤر، والتدابير من عودة الحياة الطبيعية بالمدينة.**

وأضاف المصدر نفسه أن جنان لها استراتيجية خاصة في التعامل مع الطوائف، حيث عملت على تشكيل فريق وزرعت روح التعاون والتسويق بينهم بشكل جعلهم يستمعون ولقمتها في العمل لساعات طوال، دون إحساس بالملل أو العناء، حيث تحاول دائما أن تنسب كل النتائج التي تتحقق إليهم، وتشدد بمجهوداتهم أمام الجميع.

والتشر المصدر ذاته إلى أن الزواقي تشارك عاملات القطاع العمل، وتوجههم إلى الكيفية الصحيحة للتعقيم داخل المختبر والمستشفى بصفة عامة، ما جعلها تحظى باحترام الجميع، من جهتها، أكدت الدكتورة جنان الزواقي على استمرارها في التطوع داخل المختبر، حتى القضاء نهائيا على الوباء، وعودة المولن ومدينة تطوان التي تكن لها العشق الكبير، إلى الحياة الطبيعية.

وتكر مصدر مسؤول بمستشفى تطوان، أن المكتورة جنان الزواقي التحقت

A finales de junio, el ministerio de sanidad empezó plantearse autorizar los laboratorios privados para realizar la qRT-PCR COVID-19 pero con unas normas muy estrictas, controladas y validadas por un comité de alto nivel científico del laboratorio de referencia del Reino.

Mi laboratorio, de unos 700 metros cuadrados, divididos en 4 plantas, con 3 puertas de acceso, con más de 120 metros cuadrados dedicados solo y exclusivamente a la biología molecular, disponía de todas las normas exigidas por el ministerio de sanidad y aprobadas por el citado comité.

El 10 de julio de 2020, mi laboratorio fue de los 8 privados autorizados oficialmente por el Ministro de Sanidad y el Director del Laboratorio de Referencia en el Reino, para la realización de la qRT-PCR del SARS CoV2.





10 JUL. 2020

## لائحة المختبرات الطبية المختصة في الكشف عن فيروس كورونا

المختبر	العنوان	خاص / عمومي
المعهد الوطني للصحة	27 شارع ابن بطوطة - ص.ب 769 - أكدال - الرباط	عمومي
المركز الاستشفائي الجهوي بلكدير	أكادير	عمومي
المركز الاستشفائي الجهوي ببني ملال	بني ملال	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بالدار البيضاء	الدار البيضاء	عمومي
معهد باستور بالدار البيضاء	الدار البيضاء	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بالداخلة	الداخلة	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بترانسدية	الترانسدية	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بفاس	فاس	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بالعيون	العيون	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بمراكش	مراكش	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بمكناس	مكناس	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بالتناشور	التناشور	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بورزازات	ورزازات	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بوجدة	وجدة	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بالرباط	الرباط	عمومي
المركز الاستشفائي الجامعي بطنجة	طنجة	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بتطوان	تطوان	عمومي
معهد باستور بطنجة	طنجة	عمومي
المركز الاستشفائي الإقليمي بسطات	سطات	عمومي
المستشفى الجامعي الدوني الشيخ زايد	الرباط	خاص
المستشفى الجامعي الدوني الشيخ خليفة	الدار البيضاء	خاص
مختبر المعاملات للتحاليل الطبية بالجديدة	رقم 138، شارع أبي شعيب الدكالي، الجديدة	خاص
مختبر الفولى للتحاليل الطبية بتعمارة	13 شارع محمد السادس - عمارة - هرورة	خاص
مختبر التحاليل الطبية ابن النفيس بتطوان	رقم 22، زنقة يوسف بن تاشفين، تطوان	خاص
مختبر التحاليل الطبية درب سلطان بالدار البيضاء	رقم 425، شارع محمد السادس، الدار البيضاء	خاص
مختبر التحاليل الطبية والخارجية بالرباط BIOLAB	زنقة بروت إقامة السعادة، المنقل 4، الرباط	خاص
مركز البيونوجيا الطبية - Glab - بالدار البيضاء	93 شارع التوال، الدار البيضاء	خاص
مختبر المركزي للتحاليل الطبية بالمحمدية	رقم 1، شارع عبد الرحمان السراغيني، عمارة الحر، المحمدية	خاص
مختبر الدولي للتحاليل الطبية بالدار البيضاء	شارع عبد المومن، زنقة الراشدي، الدار البيضاء	خاص

ROYAUME DU MAROC

Ministère de la Santé

Le Ministre



المملكة المغربية  
+٥٣٨٨٤٦ | ١٤٢٥٤٥  
وزارة الصحة  
+٥٣٨٥٥٦ | +٨٨٥٤  
الوزير  
٥٣٨٥٥٥

Autorisation N° ..... 11232

Relative à la réalisation du diagnostic du Covid 19 par qRT-PCR  
par les laboratoires privés d'analyses de biologie médicale

10 JUL. 2020

- Vu la circulaire n° 044 du Ministère de la Santé du 04 juin 2020 portant sur le cahier des charges fixant les exigences pour la réalisation du diagnostic du Covid 19 par qRT-PCR au niveau des laboratoires privés d'analyses de biologie médicale.
- Suite à la réception, le 17 Juin 2020, de votre demande d'autorisation et votre engagement à satisfaire les conditions stipulées dans le cahier des charges qui fixe les exigences pour la réalisation du diagnostic du Covid 19 par qRT-PCR au niveau des laboratoires privés d'analyses de biologie médicale.
- Suite au rapport de visite élaboré par l'équipe de l'Institut National d'Hygiène, le 22 juin 2020.

**Décide :**

**Article premier :**

Le Ministère de la Santé autorise le :

**Laboratoire Ibn Al- Nafis d'Analyses Médicales**  
22, Rue Ibn Tachafine, RDC - Tétouan

à intégrer le réseau de santé publique de dépistage du SARS-COV2 par la technique qRT-PCR.

**Article 2 :**

Le laboratoire est tenu obligatoirement de :

- Respecter le circuit des prélèvements reçus au laboratoire par les services de santé de la région et éviter leur croisement avec les prélèvements des patients non covid ;
- Assurer la gratuité de la prestation tant que les réactifs sont fournis par le Ministère de la Santé ;
- Garantir la confidentialité et ne rendre les résultats qu'au service compétent du Ministère de la Santé;
- Participer à l'évaluation externe de la qualité relative au diagnostic virologique du SARS-COV2 organisée par le Bureau des Laboratoires de l'INH ;
- Se conformer aux exigences de biosécurité et d'hygiène de son personnel et de ses locaux conformément aux conditions stipulées dans le titre III (article 5) du cahier des charges.

**Article 3 :**

Le directeur du laboratoire doit veiller au respect strict des dispositions et exigences prévues dans le cahier de charges et d'assurer la coordination avec les services concernés du Ministère.

**Ampliations**

- ♦ Mr le Secrétaire Général ;
- ♦ Mr le Directeur de la Réglementation et du Contentieux ;
- ♦ Mr le Directeur de l'Epidémiologie et de Lutte contre les Maladies ;
- ♦ Mr le Directeur de l'Institut National d'Hygiène ;
- ♦ Mme la Directrice Régionale de la Santé à la Région de Tanger Tétouan Al Hoccoima ;
- ♦ Mr le Délégué du Ministère de la Santé à la Préfecture de Tétouan.

335, Av. Mohammed V, Rabat / Tél : 0537 76 11 21 - Fax : 0537 76 84 01 / www.sante.gov.ma

Ministre de la Santé  
Khalid AIT TALEB



ROYAUME DU MAROC

Ministère de la Santé

Institut National d'Hygiène

MR/59/20/DIR/INH



المملكة المغربية  
+٠٧٨٤٤+ | ١١٤٧٠٤٤  
وزارة الصحة  
+٠٤٠٤٠٠+ | +٨٤٠٤  
المعهد الوطني للصحة  
٠٤٤٠٤٠٤ | +٧٨٤٤

Rabat, le 14 Juillet 2020

AU

LABORATOIRE IBN AL NAFISS D'ANALYSES MEDICALES

Tétouan

*Objet : Autorisation des laboratoires privés à réaliser les tests moléculaires du SARS-COV2.*

J'ai le plaisir de vous faire part de votre autorisation pour l'intégration du réseau des laboratoires Covid-19.

Je vous remercie pour votre engagement et votre dévouement à servir le système de santé dans cette de crise.

Veillez agréer l'expression de mes meilleures salutations .

Le Directeur de l'Institut  
National d'Hygiène  
Dr. Mohamed Rhajaoui

Fue una sensación agrisadida, agria por la pandemia y dulce por la distinción de mi propio laboratorio no solo en toda la Región Norte TANGER-TETUÁN-AL HOCEIMA sino en todo Marruecos. Era satisfacción también de mis distinguidos profesores de mi querido país natal, Marruecos y los de mi querido país adoptivo, España donde me formé profesionalmente.



LE MATIN

Partenariat Maroc-UE : le détail du Programme d'appui à l'inclusion financière

Doté de 361 millions de dirhams

Four pour poursuivre ses réformes et faire face aux chocs exogènes

Ligne de crédit modulable du FMI : le Maroc un bon précedant

La Banque a annoncé une nouvelle ligne de crédit modulable pour un montant de 5 milliards de dirhams afin de faire face aux chocs exogènes et permettre au Maroc de poursuivre ses réformes. Le montant est le plus élevé jamais accordé par le FMI au Maroc. Cette ligne de crédit modulable est destinée à soutenir le processus de réformes structurelles et à aider le Maroc à faire face aux chocs exogènes. Elle est destinée à être utilisée de manière flexible et à être renouvelée en fonction des besoins du Maroc.

Publié au Bulletin officiel du 7 mars

Rapport 2021 de la Cour des comptes : plus de 15,7 millions de remboursements et 20 affaires devant la Cour

La Cour des comptes a rendu public son rapport annuel 2021. Le rapport fait état de 15,7 millions de remboursements et de 20 affaires devant la Cour. Le rapport est divisé en deux parties : la première partie concerne les remboursements et la deuxième partie concerne les affaires devant la Cour.

Interview avec la première Marocaine et Africaine à décrocher la Médaille de Grenade

La biologiste finane Zouaki primée par la Faculté de pharmacie de Grenade

La biologiste finane Zouaki a été primée par la Faculté de pharmacie de Grenade. Elle est la première Marocaine et Africaine à décrocher cette médaille. Elle a été récompensée pour ses travaux de recherche dans le domaine de la biologie moléculaire.

Compétition Inter-CAF : aux quarts de fin

Après avoir décroché la première place du groupe C de la Coupe de la CAF 2021, l'AS part confotera au sommet du classement au sein du groupe C. L'AS part confotera au sommet du classement au sein du groupe C.

Biens immobiliers : Profits fonciers : les coefficients de réévaluation pour 2023 publiés

Le gouvernement a publié les coefficients de réévaluation pour 2023. Les coefficients de réévaluation pour 2023 ont été publiés.

16

Société

Entretien avec la première Marocaine et Africaine à décrocher la Médaille de l'Université de Grenade

La biologiste finane Zouaki primée par la Faculté de pharmacie de Grenade

La biologiste finane Zouaki a été primée par la Faculté de pharmacie de Grenade. Elle est la première Marocaine et Africaine à décrocher cette médaille. Elle a été récompensée pour ses travaux de recherche dans le domaine de la biologie moléculaire.

Interview avec la première Marocaine et Africaine à décrocher la Médaille de Grenade

La biologiste finane Zouaki primée par la Faculté de pharmacie de Grenade

La biologiste finane Zouaki a été primée par la Faculté de pharmacie de Grenade. Elle est la première Marocaine et Africaine à décrocher cette médaille. Elle a été récompensée pour ses travaux de recherche dans le domaine de la biologie moléculaire.

Covid-19 : voici les changements apportés au protocole thérapeutique

La mise à jour du protocole thérapeutique de la prise en charge des cas Covid-19 comprend plusieurs changements importants pour le traitement. Les modifications, qui interviennent plus d'un an après la précédente version, témoignent de l'amélioration de la situation épidémiologique.

En ce qui concerne le traitement de la Covid-19

Le traitement de la Covid-19 est révisé. Les modifications concernent le traitement des patients atteints de Covid-19.

Pour la phase de dépistage

Le dépistage de la Covid-19 est révisé. Les modifications concernent le dépistage des patients atteints de Covid-19.

La vigilance toujours de mise

La vigilance doit être maintenue face à la Covid-19. Les autorités sanitaires recommandent de continuer à prendre des précautions.

Challenge

UN CONTENU INÉDIT

8 MARS 2023

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME

Mi responsabilidad era grande y la presión psicológica tremenda puesto que no tenía derecho al error aunque este sea humano.

No veía prácticamente a mis hijos ni a mi madre, que en paz descanse, que falleció el fatídico 25 de julio de 2021 tras un mes de sufrimiento y después de tan solo 3 días de luto volví a trabajar, sangrando de dolor por dentro pero al pie del cañón.

La demanda de la qRT-PCR COVID-19 en ese periodo era grande puesto que, entre otros, los Marroquies Residentes en el Extranjero (MRE) necesitaban el resultado de la prueba para poder viajar o no.

A partir de finales de 2021, la demanda de dicha prueba empezó a disminuir cada vez más hasta convertirse en testimonial.

El colofón lo supuso la concesión al laboratorio de la certificación ISO-9001 en ese mismo año.

He de mencionar otro logro del país, la instalación de laboratorios de la qRT-PCR en barcos, 09 precisamente, para realizar la prueba analítica a los pasajeros de abordaje, que entonces eran los encargados de transportar mercancías.

## LABORATORY ABOARD SHIPS



**9 boats ensuring the crossing Nador - Sete and Tanger - Genova were equipped with laboratory to carry out PCR tests on board for the passengers bound for Morocco. JULY 2020**

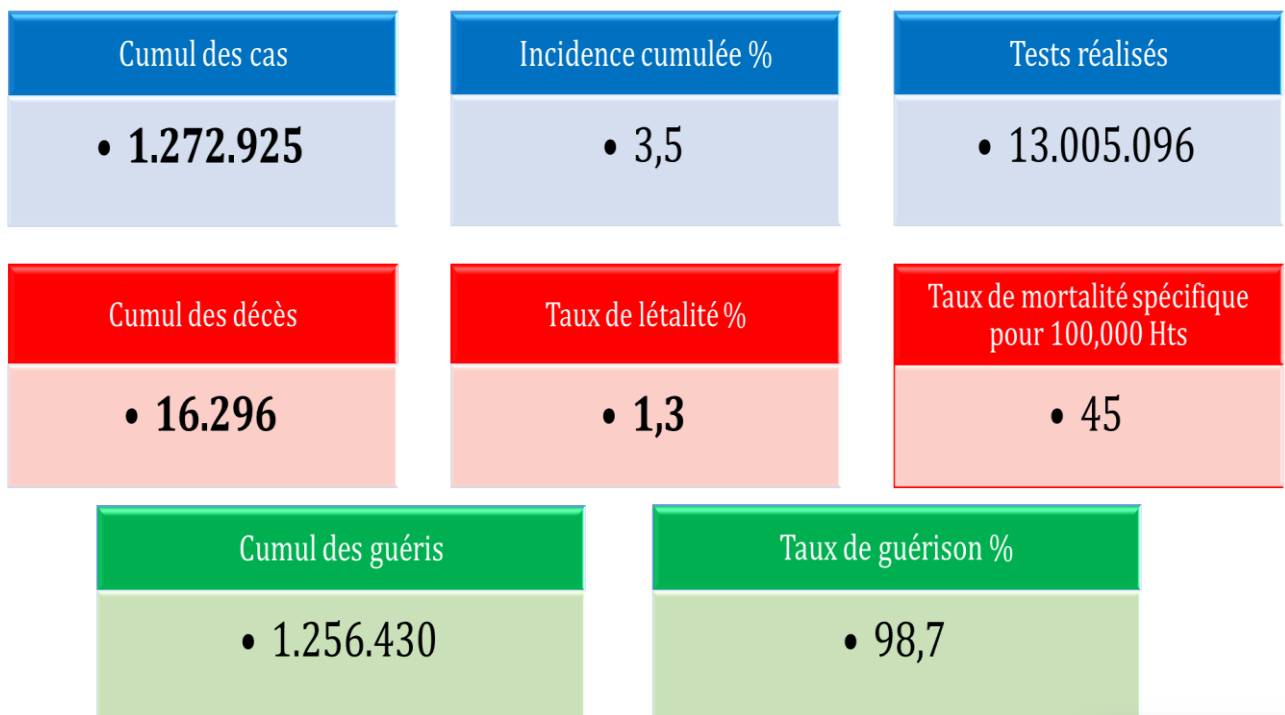


Se realizaba también, en el laboratorio de referencia del país, INH, a parte de la detección, la identificación y la vigilancia de la incidencia de las variantes del SARS-CoV2 circulantes en Marruecos, sobre todo para personas procedentes de zonas donde dicha incidencia era significativamente elevada.

Finalmente quiero puntualizar que en el Reino de Marruecos, los 16.296 fallecidos (del 02 de marzo de 2020 hasta 16 abril 2023), supone 45 por cada 100 mil habitantes mientras en otros países, esta cifra llegó a superar los 200 fallecidos por 100 mil habitantes desgraciadamente es decir 5 veces más.

En una pandemia, no se puede decir ganar la batalla, sino de ser vencido o no darse por vencido, Marruecos no se dió por vencido puesto que las estadísticas generales hablan por si solos.

## Estadísticas del 02 mars 2020 hasta au 16 avril 2023





Dicho resultado es fruto de las medidas drásticas tomadas a tiempo y en el espacio en cuanto a vigilancia, preparación e intervención.

## NIVELES DE ALERTA

- VIGILANCIA
- PRÉPARACIÓN
- INTERVENCIÓN



las tres acciones verticales aplicadas en tres fases cronológicas:

- 1- Fase preventiva: enfocada en el confinamiento y cierre de hecho de fronteras de manera drástica. Muchos marroquíes se quedaron atrapados en numerosos países, la utilización obligatoria e imprescindible de mascarillas.
- 2- Fase de intervención: consiste en el tratamiento y en la vacunación.
- 3- Fase de mantenimiento: en la cual tuvo lugar el aplazamiento en apertura de fronteras, mantener el confinamiento y la utilización de mascarillas.

La acción transversal se manifestó a toda la población a dos niveles: en la comunicación científica y otra de divulgación.

En definitiva, Marruecos conoció tres olas en vez de cinco gracias a las medidas drásticas tomadas en el tiempo y en el espacio.

El pueblo marroquí demostró una gran solidaridad puesto que distintas instituciones, de diferentes administraciones estatales, varias gubernamentales, territoriales, fuerzas armadas, y sistema de salud con ambos sectores: público y privado bajo el liderazgo de Su Majestad El Rey MOHAMMED VI.

LA SALUD NO LO ES TODO, PERO SIN ELLA, TODO LO DEMÁS ES NADA

( A.Schopenhauer).

De las grandes lecciones aprendidas creo por el mundo entero es que ningun sector está a salvo de las amenazas de salud puesto que todo es vulnerable, que no hay desarrollo sin salud y que nadie está a salvo hasta que todos estén a salvo por lo tanto.



Será un auténtico placer para mi darles la bienvenida a Marruecos, especialmente a la ciudad de Tetuán, considerada como la paloma blanca del Reino y tener la satisfacción de ser su anfitriona.



**MOLTES GRACIES - GRACIAS شكراً**